



Security Tech Germany

FUBW80100

ERRICHTERANLEITUNG

Comfion Funk-PIR/MW-Melder



Deutsch



English



Français



Nederlands

V1.0

1. Allgemeines	3
1.1. Einführung	3
1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise	3
1.3. Kundendienst / Customer Support	3
1.4. Impressum	3
1.5. Symbolerklärung	4
2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale	4
2.1. Produktmerkmale	4
2.2. Lieferumfang	5
2.3. Gerätebeschreibung	6
2.4. Kompatibilität	6
2.5. Technische Daten	7
3. Montage & Inbetriebnahme	8
3.1. Hinzufügen der Komponente zum Alarmsystem	8
3.2. Montage des Bewegungsmelders	9
3.2.1. Montageort auswählen	9
3.2.2. Schraubmontage	10
3.3. Konfiguration des Bewegungsmelders	10
4. Werksreset	11
5. Funktionsweise, Wartung und Hinweise	11
5.1. LED-Anzeigen	11
5.2. Wartung	11
6. Gewährleistung	12
7. Entsorgungshinweise	12
8. Konformität	12
8.1. EU-Konformitätserklärung	12
8.2. Konformität nach EN 50131	12

1. Allgemeines

1.1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich mit dem **Comfion Funk-PIR/MW-Melder** für ein Produkt von ABUS Security Center (in der Kurzform auch "ABUS" genannt) entschieden haben.

Das vorliegende Handbuch enthält wesentliche Beschreibungen, Technischen Daten, Übersichten und weiterführende Informationen zur Projektierung, Inbetriebnahme und Bedienung des **Comfion Funk-PIR/MW-Melder** in Verbindung mit der Comfion Funk-Alarmzentrale.

Die hier beschriebenen Produkte/Systeme dürfen nur von Personen installiert und gewartet werden, die für die jeweilige Aufgabenstellung qualifiziert sind. Qualifiziertes Personal für die Installation und Wartung des Systems ist i. d. R. ein geschulter ABUS-Fachpartner.

1.2. Bestimmungsgemäße Verwendung / Rechtliche Hinweise

Die Verantwortung für den rechtskonformen Einsatz des Produkts liegt beim Käufer bzw. Kunden und dem Endnutzer. Gemäß der im Produkthaftungsgesetz definierten Haftpflicht des Herstellers für seine Produkte sind die vorstehenden Informationen zu beachten und an die Betreiber und Nutzer weiterzugeben. Die Nichtbeachtung entbindet ABUS Security Center von der gesetzlichen Haftung.

Nicht vereinbarungsgemäße bzw. unübliche Verwendung, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene Reparaturarbeiten bzw. Modifikationen sowie nicht fachgemäßer Service können zu Funktionsstörungen führen und sind zu unterlassen. Jegliche, nicht ausdrücklich von ABUS zugelassene, Änderungen führen zu Verlust von Haftungs-, Gewährleistungs- und gesondert vereinbarten Garantieansprüchen.

Architekten, Technische Gebäudeplaner (TGA) und weitere beratende Institutionen sind angehalten, alle erforderlichen Produktinformationen von ABUS einzuholen, um den Informations- und Instruktionspflichten gemäß Produkthaftungsgesetz nachzukommen. Fachhändler und Verarbeiter sind angehalten, die Hinweise in der ABUS-Dokumentation zu beachten und diese gegebenenfalls an ihre Kunden weiterzuleiten.

Weiterführende Informationen finden Sie auf www.abus.com auf der allgemeinen Seite oder für Händler und Installateure im Partnerportal auf <https://partner-asc.abus.com/>

1.3. Kundendienst / Customer Support

Für weitere Hilfe steht unser Support-Team für Sie zur Verfügung: support@abus-sc.com

Allgemeine Informationen zum **Comfion Funk-PIR/MW-Melder** finden Sie auf unserer Homepage unter: <https://abus.com/products/FUBW80100>

1.4. Impressum

Mit dem Erscheinen einer neueren Installationsanleitung verliert diese Ausgabe ihre Gültigkeit.

Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Installationsanleitung, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Für Fehler technischer oder drucktechnischer Art und ihre Folgen übernimmt ABUS Security Center keine Haftung. Die Angaben in dieser Installationsanleitung wurden nach bestem Wissen und Gewissen unter Berücksichtigung des jeweiligen Standes der Technik zusammengestellt. Sie werden regelmäßig überprüft und bei Bedarf aktualisiert bzw. korrigiert.

Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt, Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigungen vorgenommen werden.

1.5. Symbolerklärung

In dieser Installationsanleitung werden die folgenden Symbole verwendet:

Symbol	Signalwort	Bedeutung
	Vorsicht	Weist auf eine Verletzungsgefahr oder Gesundheitsgefährdung durch elektrische Spannung hin
	Wichtig	Weist auf eine mögliche Beschädigung des Geräts/Zubehörs oder auf eine Verletzungs- oder Gesundheitsrisiko hin
	Hinweis	Weist auf wichtige Informationen hin

2. Funktionsprinzip und Leistungsmerkmale

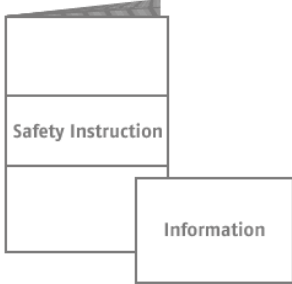
2.1. Produktmerkmale

Der **FUBW80100 Comfion Funk-PIR/MW-Melder** ist ein Bewegungsmelder mit einem Passiv-Infrarot-Sensor und einem Mikrowellenelement für den gemeinsamen Einsatz mit der Comfion Funk-Alarmanlage. Er erkennt Bewegungen und verfügt über einen fächerförmigen empfindlichen Bereich von ca. 12m Radius bei einem Öffnungswinkel von 110°. Das Gehäuse wird durch einen internen Sabotagekontakt geschützt. Der Melder ignoriert durch Tiere mit <27kg ausgelöste Bewegungen. Zudem ist ein Beschleunigungssensor integriert, um die Sabotageüberwachung bei einer Deckenmontage umsetzen zu können.

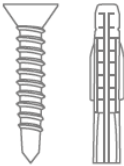
Hauptmerkmale:

- Wand- oder Eckenmontage
- detektiert zuverlässig Bewegungen durch und-verknüpfte PIR- und MW-Sensoren
- PET-Immun bis 27 kg
- Große Funkreichweite
- Stoßfeste Bauweise
- Sabotageüberwachung dank Deckel- und Wandabriss-Kontakt
- Integrierter Beschleunigungssensor zur Sabotageüberwachung bei Deckenmontage
- Einfache Installation
- Überwachung der Funk-Verbindung durch Supervisionsmeldung
- Spannungsüberwachung und Batterie-leer Meldung.
- Funkprotokoll AES128 Bit verschlüsselt und gegen Replay Attacken geschützt
- Zertifiziert nach EN 50131 Grad 2

2.2. Lieferumfang

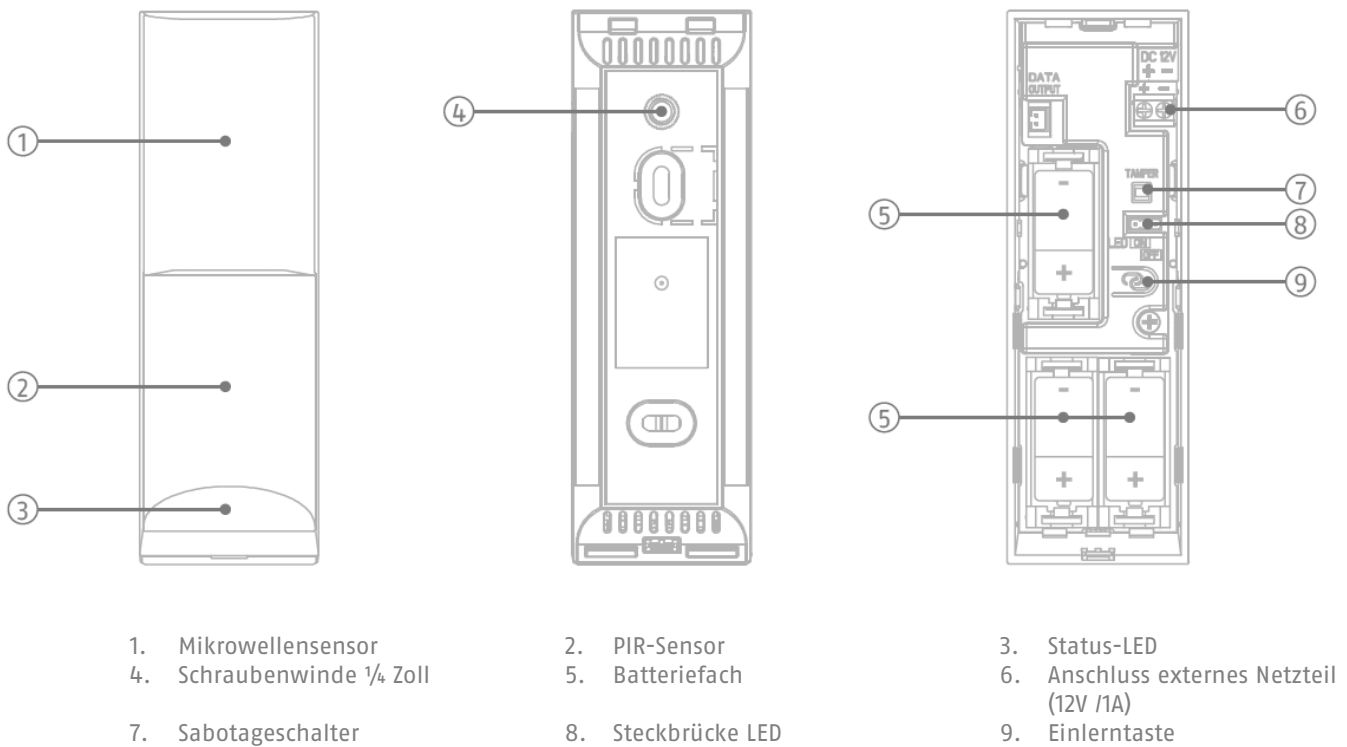
		
1 x Sensor	4x Batterie AA	2x Klebepads Eckmontage
		
1x Klebepad Wandmontage	1x Sicherheitshinweise und Kurzanleitung	

Benötigtes Montage-Material


4 x Schraube/Dübel (M3) Ø 3.0 mm

2.3. Gerätebeschreibung

Produktaufbau



2.4. Kompatibilität

Der **Comfion Funk-PIR/MW-Melder** ist mit folgenden Produkten kompatibel:

- FUAA80000 Comfion Funk-Alarmanlage
- FUM080100 Comfion Funk-Repeater

2.5. Technische Daten

Abmessungen (B x H x T)		46x 141 x 50 mm
Gewicht		118 g (ohne Batterien) / 158 g (mit Batterien)
Betriebstemperatur		-10 °C bis + 55 °C
Umweltklasse		II (EN 50131-1 + A3:2020)
Luftfeuchtigkeit		max. 85% RH (Relative Luftfeuchte)
Anzeigen		Status LED
Empfohlene Montagehöhe		2.1 - 2.3 m
PIR	Erfassungsbereich	12 m x 100° bzw. 8 m x 120°
	Haustierimmunität	Gewicht: max. 27kg, Höhe: max. 100cm
	PIR-Empfindlichkeit	Hoch / Mittel / Gering
	Aufwärmzeit	1 Minute
MW	Frequenz	24 GHz
	Max. Reichweite	10-12m
	Empfindlichkeit	Hoch / Mittel / Gering
Funkfrequenz / Modulation		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Funkleistung / Reichweite		max. 25 mW (14dBm) / 1000m, Freifeld
Batterietyp & Batterielaufzeit		3 x CR123A Lithium Batterie 3 V, maximal 4 Jahre
Empfohlene Batterie		GP: GPCR123A, oder Varta CR123A (Abus Art: FU2998)
Optionale Stromversorgung		DC-Netzteil 12V DC / 1 A
Ausführungsart der Stromversorgung		Typ C (EN 50131-1+A3:2020)
Sabotagesicherheit (Erkennung / Schutz)		ja (Gehäusedeckel, Wandabriss, Deckenbefestigung)
Sicherheitsgrad		Grad 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Konformität		Sicherheitsgrad 2, konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funkalarmanlage FUAA80xxx.
EU-Richtlinien		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Allgemeine Sicherheit: 2001/95/EG

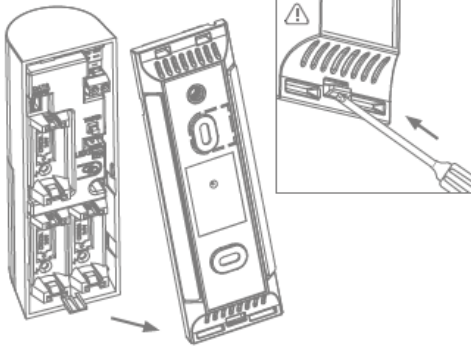
3. Montage & Inbetriebnahme

3.1. Hinzufügen der Komponente zum Alarmsystem



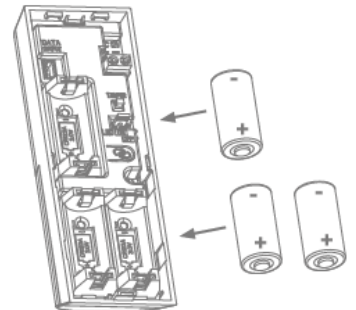
Achtung

Aktivieren Sie vor dem Einlernen der Komponente den Wartungsmodus unter den Sicherheitseinstellungen ihrer Comfion-Anlage.



1. Öffnen Sie die Rückplatte des Gehäuses mit Hilfe eines Schraubendrehers

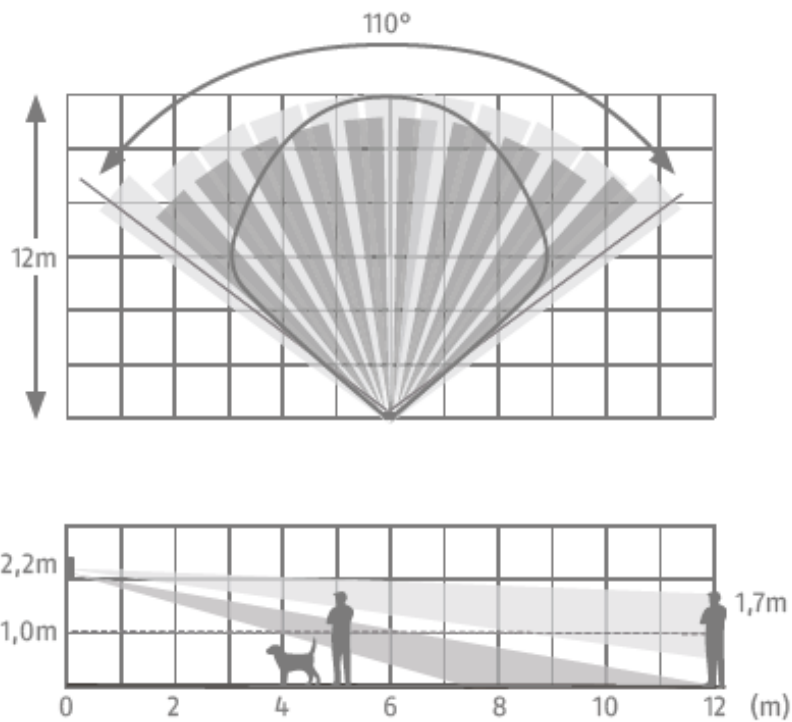
2. Legen Sie die Batterie in den Melder ein. Bei erstmaliger Inbetriebnahme startet der Melder den Einlernvorgang beim Einlegen der Batterie. Sie können den Melder alternativ durch einen langen Druck der Einlertaste in den Verbindungszustand bringen. Die LED des Melders blinkt im 1-Sekundentakt und leuchtet lange auf, wenn der Einlernvorgang abgeschlossen ist.



3. Nach dem Erhalt des Verbindungssignals können Sie die Konfigurationsparameter (Name, Bereich, etc.) für den Melder vornehmen.

3.2. Montage des Bewegungsmelders

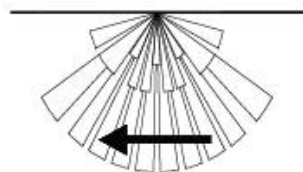
3.2.1. Montageort auswählen



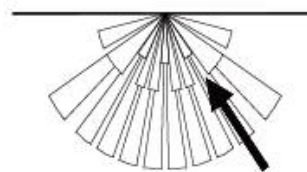
 Hinweis	Wir empfehlen die Montage in der Raumecke auf 2,1-2,3m Höhe, sodass der logische Weg eines Eindringlings den Erfassungsbereich durchquert. PIR-Sensoren reagieren effektiver auf Bewegungen quer durch den Erfassungsbereich als auf Bewegungen, welche zum Melder hin- oder von ihm wegführen.
-------------	--

Folgende Montageorte sind ungeeignet:

- Ausrichtung auf Fenster oder Orte, wo der Melder direktem Sonnenlicht ausgesetzt, bzw. darauf ausgerichtet ist.
- Ausrichtung bzw. in Nähe von Ventilatoren
- Oberhalb von Wärmequellen (z.B.: Feuerstellen, Heizkörper, Wasserkocher)
- Orte, die Vibrationen ausgesetzt sind



Bessere Sensitivität

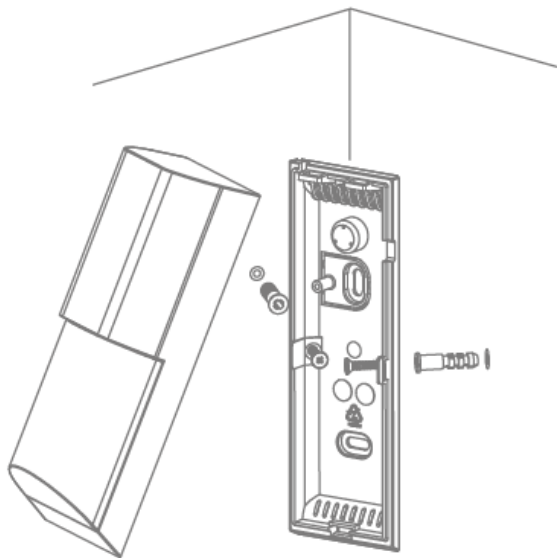


Schlechtere Sensitivität

3.2.2. Schraubmontage

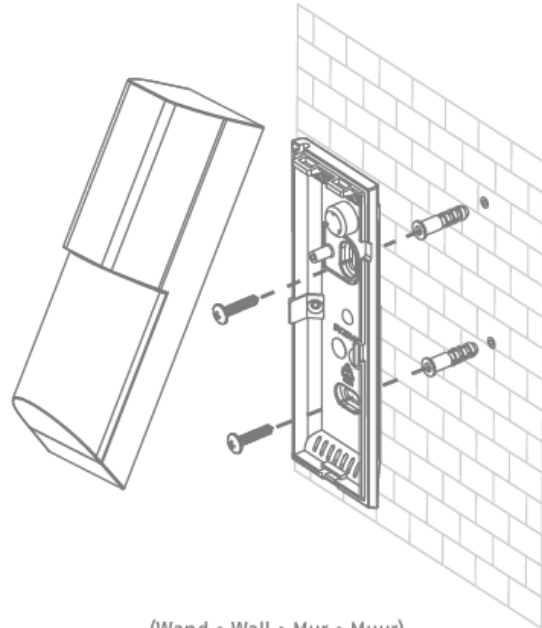
1. Verwenden Sie die Rückplatte als Bohrschablone und befestigen Sie diese mit den vorgesehenen Schrauben.

 Achtung	Ziehen Sie die Befestigungsschrauben nicht zu fest an, da dies die Rückwand verformen oder beschädigen kann
---	--



(Ecke • Corner • Coin • Hoek)

Eckmontage:



(Wand • Wall • Mur • Muur)

Wandmontage:

2. Hängen Sie den Gehäusedeckel an der Oberkante der Rückplatte ein und schieben die untere Kante in Position, bis diese einrastet.
3. Prüfen Sie abschließend den Melder auf ordnungsgemäße Funktion.

 Hinweis	Für eine Klebmontage liegen Klebepads beim Bewegungsmelder bei. ABUS empfiehlt eine Schraubmontage, da ein dauerhaftes Halten des Klebepads durch unterschiedliche äußere Einflüsse nicht gewährleistet werden kann.
---	---

3.3. Konfiguration des Bewegungsmelders

In den Komponenteneinstellungen können folgende Konfigurationen vorgenommen werden:

Bezeichnung	Einstellungsmöglichkeiten	Erklärung
MW aktivieren	AN/AUS	Aktivierung/Deaktivierung des Mikrowellensensors
Bewegungserkennung während Unscharf	AN/AUS	Legt fest, ob der Melder auch im unscharfen Zustand aktiv eine Bewegung erkennen soll. An = erhöhter Stromverbrauch
Sabotageüberwachung für Deckenmontage	AN/AUS	Aktiviert/Deaktiviert den Beschleunigungssensor im Melder
Auslösung PIR-Intervall	80/160/240/320 Sek	Legt die Ruhezeit des Melders nach einer Bewegungserkennung fest
PIR-Empfindlichkeit	Niedrig/Mittel/Hoch	Empfindlichkeitseinstellung des Passiv-Infrarot-Sensors
MW-Reichweite	Niedrig/Mittel/Hoch	Reichweite des Mikrowellensensors

4. Werksreset

Um den FUBW80100 auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Halten Sie die Einlertaste 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED gleichmäßig blinkt und lassen Sie dann die Taste los.
2. Halten Sie die Einlertaste innerhalb von 30 Sekunden erneut gedrückt, diesmal für mehr als 6 Sekunden, und lassen Sie die Taste dann los.

5. Funktionsweise, Wartung und Hinweise

5.1. LED-Anzeigen

Die untenstehende Tabelle führt die LED-Verhalten des Melders auf. Die LED-Anzeige kann durch Entfernen der LED-Steckbrücke im Melder deaktiviert werden.

Blaue LED: Anzeige für Funk & Mikrowelle

LED-Verhalten	Erklärung
Langsames Blinken	Verbindungsmodus (Pairing Mode), Komponente nicht verbunden, Werkszustand
Langsames Blinken für 30 Sek	Verbindungsmodus: Komponente wartet auf Pairing
Schnelles Blinken 3x	Verbindungsmodus: Fehler beim Pairing
1x Blinken alle 5 Sek	Funk-Signaltest nach EN50131
1x Blinken	Gehtest Mikrowellensensor

Rote LED: Anzeige für PIR & Batterie

LED-Verhalten	Erklärung
1x Blinken alle 3 Sekunden für 60 Sekunden	PIR Aufwärmzeit
1x Blinken	PIR Auslösung bei deaktiviertem MW-Sensor
1x Blinken nach jeder Auslösung	Niedrige Batterie

Violette LED: Anzeige für Alarmauslösung im scharfen Zustand

LED-Verhalten	Erklärung
1x Blinken	Bewegung erkannt

5.2. Wartung

Testen Sie bei der routinemäßigen Wartung, dass der Melder ordnungsgemäß funktioniert.

- Überprüfen Sie den Sabotagekontakt.
- Überprüfen Sie die Funktionalität des Melders durch Durchschreiten des Erfassungsbereichs. Beachten Sie hierbei die Ruhezeit des Melders.
- Reinigen Sie den Melder nach Bedarf.
- Tauschen Sie die Batterien, wenn die Zentrale „Leere Batterie Melder“ anzeigt. Den als Ersatz zu verwendenden Batterietyp finden Sie unter Technische Daten.

So tauschen Sie die Batterien aus:

- Setzen Sie die Zentrale in den Wartungsmodus (Sicherheitseinstellungen)
- Lösen Sie den Bewegungsmelder von der Wandplatte
- Nehmen Sie die Batterie heraus.
- Warten Sie 30 Sekunden, legen Sie die neue Batterie ein.
- Befestigen Sie den Melder wieder auf der Wandplatte
- Testen Sie das System.
- Deaktivieren Sie wieder den Wartungsmodus

6. Gewährleistung

- ABUS-Produkte sind mit größter Sorgfalt konzipiert, hergestellt und nach geltenden Vorschriften geprüft.
- Die Gewährleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel, die auf Material- oder Herstellungsfehler zum Verkaufszeitpunkt zurückzuführen sind. Falls nachweislich ein Material- oder Herstellungsfehler vorliegt, wird das Modul nach Ermessen des Gewährleistungsgebers repariert oder ersetzt.
- Die Gewährleistung endet in diesen Fällen mit dem Ablauf der ursprünglichen Gewährleistungszeit von 2 Jahren. Weitergehende Ansprüche sind ausdrücklich ausgeschlossen.
- ABUS haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch äußere Einwirkungen (z.B. durch Transport, Gewalteinwirkung, Fehlbedienung), unsachgemäße Anwendung, normalen Verschleiß oder durch Nichtbeachtung dieser Anleitung sowie der Pflege-Hinweise entstanden sind.
- Bei Geltendmachung eines Gewährleistungsanspruches ist dem zu beanstandenden Produkt der originale Kaufbeleg mit Kaufdatum und eine kurze schriftliche Fehlerbeschreibung beizufügen.
- Sollten Sie an dem Produkt einen Mangel feststellen, der beim Verkauf bereits vorhanden war, wenden Sie sich innerhalb der ersten zwei Jahre bitte direkt an Ihren Verkäufer.

7. Entsorgungshinweise



Entsorgen Sie das Gerät gemäß der Elektro- und Elektronik-Altgeräte EU Richtlinie 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Bei Rückfragen wenden Sie sich an die für die Entsorgung zuständige kommunale Behörde. Informationen zu Rücknahmestellen für Ihre Altgeräte erhalten Sie z.B. bei der örtlichen Gemeinde- bzw. Stadtverwaltung, den örtlichen Müllentsorgungsunternehmen oder bei Ihrem Händler.

8. Konformität

8.1. EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt ABUS Security Center GmbH & Co. KG dass der Funkanlagentyp FUBW80100 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: abus.com > Artikelsuche > FUBW80100 > Downloads

8.2. Konformität nach EN 50131

Der FUBW80100 ist konform gemäß EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020 und EN 50131-5-3:2017 bei ordnungsgemäßer Installation in Verbindung mit der Comfion Funk-Alarmanlage FUAA80000

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0

FUBW80100

INSTALLER MANUAL

Comfion wireless PIR/MW detector



1. General	3
1.1. Introduction	3
1.2. Intended use / Legal information	3
1.3. Customer Service / Customer Support	3
1.4. Legal notice	3
1.5. Explanation of symbols	4
2. Functional principle and features	4
2.1. Product features	4
2.2. Scope of delivery	5
2.3. Device description	6
2.4. Compatibility	6
2.5. Technical data	7
3. Installation and start-up	8
3.1. Adding the component to the alarm system	8
3.2. Installing the motion detector	9
3.2.1. Selecting installation location	9
3.2.2. Screw mounting	10
3.2.3. Ceiling installation	10
3.3. Configuration of the motion detector	11
4. Factory reset	11
5. Operating principle, maintenance and instructions	11
5.1. LED displays	11
5.2. Maintenance	12
6. Warranty	12
7. Disposal instructions	12
8. Conformity	12
8.1. EU Declaration of Conformity	12
8.2. Conformity according to EN 50131	12

1. General

1.1. Introduction

Thank you for choosing the **Comfion wireless PIR/MW detector**, a product from ABUS Security Center (also known as "ABUS" for short).

This manual contains important descriptions, technical data, overviews and further information on project planning, commissioning and operation of the **Comfion wireless PIR/MW detector** in conjunction with the Comfion wireless alarm panel.

The products/systems described here may only be installed and maintained by persons who are qualified for the respective task. Qualified personnel for installation and maintenance of the system are usually trained ABUS specialist partners.

1.2. Intended use / Legal information

The responsibility for the legally compliant use of the product lies with the purchaser or customer and the end user. In accordance with the manufacturer's liability for its products as defined in the Product Liability Act, the above information must be observed and passed on to operators and users. Non-compliance releases ABUS Security Center from legal liability.

Use for other than the agreed purpose or unusual use, repair work or modifications not expressly authorised by ABUS, and improper servicing can lead to malfunctions and must be avoided. Any modifications not expressly authorised by ABUS will result in the loss of liability, warranty and separately agreed guarantee claims.

Architects, technical building planners (technical building services) and other consulting institutions are required to obtain all necessary product information from ABUS in order to fulfil the information and instruction obligations in accordance with the Product Liability Act. Specialist dealers and installers are required to observe the information in the ABUS documentation and to pass it on to their customers if necessary.

Further information can be found at www.abus.com on the general page, or for dealers and installers in the partner portal at <https://partner-asc.abus.com/>

1.3. Customer Service / Customer Support

For further assistance, please contact our support team: support@abus-sc.com

General information on the **Comfion wireless PIR/MW detector** can be found on our homepage at: <https://abus.com/products/FUBW80100>

1.4. Legal notice

This edition loses its validity with the publication of newer installation instructions.

All rights reserved. No part of these installation instructions may be reproduced in any form or duplicated or processed using electronic, mechanical or chemical processes without the written consent of the publisher.

ABUS Security Center accepts no liability for technical or typographical errors and their consequences. The information in these installation instructions has been compiled to the best of our knowledge and belief, taking into account the current state of the art. It is regularly reviewed and updated or corrected as necessary.

All trademarks and industrial property rights are recognised, changes in the sense of technical progress can be made without prior notice.

1.5. Explanation of symbols

The following symbols are used in these installation instructions:

Symbol	Signal word	Meaning
	Caution	Indicates a risk of injury or health hazard due to electrical voltage
	Important	Indicates possible damage to the device/accessories or a risk of injury or health hazards
	Note	Indicates important information

2. Functional principle and features

2.1. Product features

The **FUBW80100 Comfion wireless PIR/MW detector** is a motion detector with a passive infrared sensor and a microwave element for joint use with the Comfion wireless alarm system. It detects movements and has a fan-shaped sensitive range with a radius of approx. 12 m radius and an opening angle of 110°. The housing is protected by an internal tamper contact. The detector ignores movements triggered by animals weighing <27 kg. An acceleration sensor is also integrated in order to be able to implement tamper monitoring for ceiling installation.

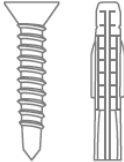
Main features:

- Wall or corner mounting, ceiling mounting with bracket (available separately)
- Reliably detects movements using AND-linked PIR and MW sensors
- Pet-immune up to 27 kg
- Long wireless range
- Impact-resistant design
- Tamper monitoring thanks to cover and wall tear-off contact
- Integrated acceleration sensor for tamper monitoring for ceiling mounting
- Simple installation
- Monitoring of the wireless connection via supervision message
- Voltage monitoring and battery empty signal.
- Wireless protocol AES 128 bit-encrypted and protected against replay attacks
- Certified according to EN 50131 Grade 2

2.2. Scope of delivery

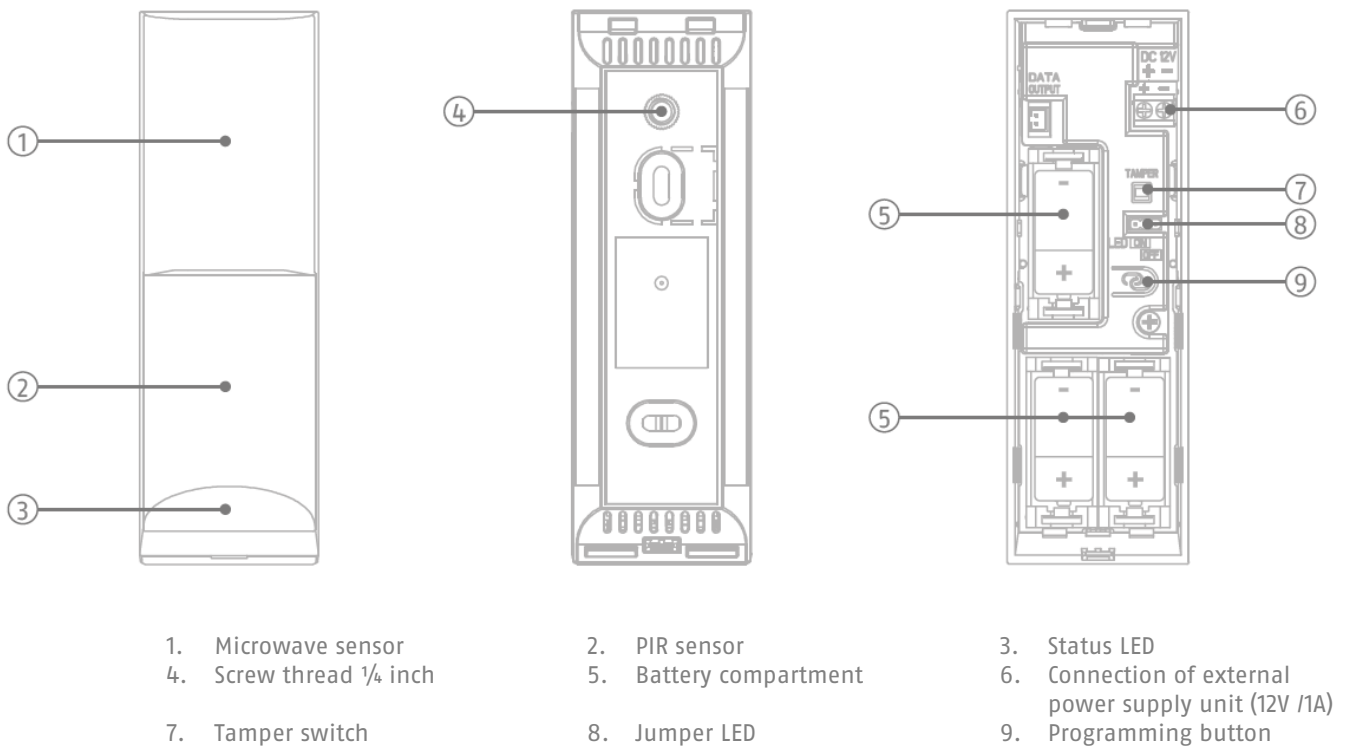
		
1x sensor	4x AA battery	2x adhesive pads for corner mounting
		
1x adhesive pad for wall mounting	1x safety instructions and quick guide	

Required:


4 x screw/dowel (M3) dia. 3.0 mm

2.3. Device description

Product structure



2.4. Compatibility

The **Comfion wireless PIR/MW detector** is compatible with the following products:

- FUAA80000 Comfion wireless alarm system
- FUM080100 Comfion repeater

2.5. Technical data

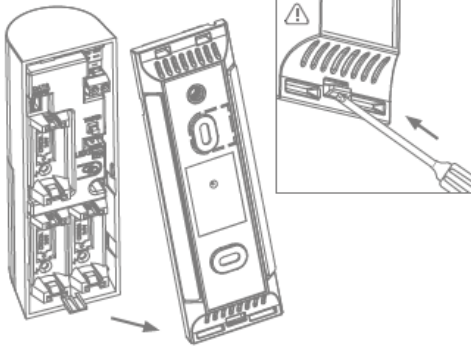
Dimensions (W x H x D)		46 x 141 x 50 mm
Weight		118 g (without batteries) / 158 g (with batteries)
Operating temperature		-10 °C to + 55 °C
Environmental class		II (EN 50131-1 + A3:2020)
Humidity		max. 85% RH (relative humidity)
Displays		Status LED
Recommended mounting height		2.1 - 2.3 m
PIR	Detection range	12 m x 100° or 8 m x 120°
	Pet immunity	Weight: max. 27 kg, height: max. 100 cm
	PIR sensitivity	High / Medium / Low
	Warm-up time	1 minute
MW	Frequency	24 GHz
	Max. range	10-12 m
	Sensitivity	High / Medium / Low
Radio frequency / modulation		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Power, radio / range		max. 25 mW (14 dBm) / 1000 m, free field
Battery type & battery lifetime		3 x CR123A Lithium battery 3 V, maximum 4 years
Recommended battery		GP: GPCR123A, or Varta CR123A (ABUS art.: FU2998)
Optional power supply		DC power supply unit 12 V DC / 1 A
Power supply type		Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Tamper protection (detection/protection)		yes (housing cover, wall tear-off, ceiling mounting)
Security grade		Grade 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Conformity		Security grade 2, compliant with EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 and EN 50131-5-3:2017 when properly installed in conjunction with the Comfion FUAA80xxx wireless alarm system.
EU Directives		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 General safety: 2001/95/EC

3. Installation and start-up

3.1. Adding the component to the alarm system

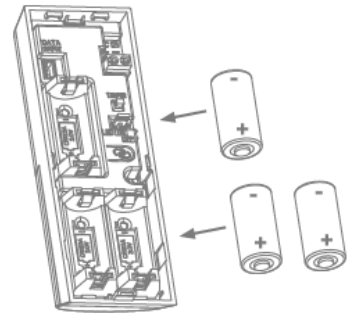


Before programming the component, start maintenance mode under the security settings of your Comfion system.



1. Open the rear panel of the housing using a screwdriver.

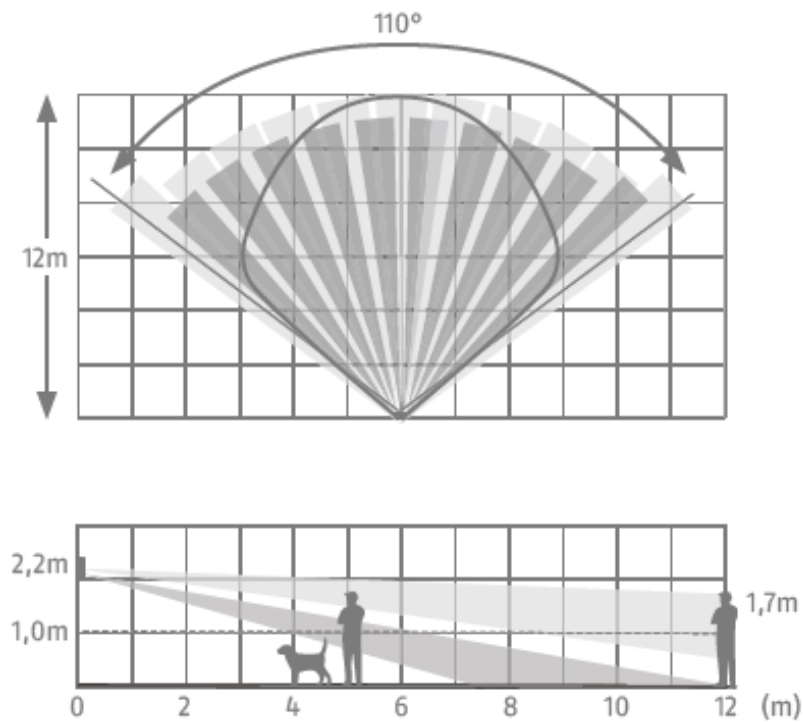
2. Insert the battery into the detector. When the detector is commissioned for the first time, it starts the learning process when the battery is inserted. Alternatively, you can switch the detector to the connection status by pressing and holding the programming button. The detector LED flashes at 1-second intervals and lights up for an extended time when the learning process is complete.



3. After the connection signal is received, you can set the configuration parameters (name, partition, etc.) for the detector.

3.2. Installing the motion detector

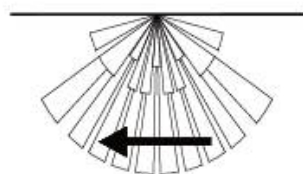
3.2.1. Selecting installation location



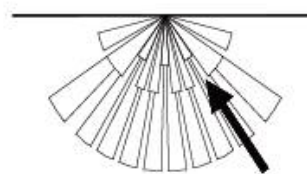
 Note	We recommend installation in the corner of the room at a height of 2.1-2.3 m so that the logical path of an intruder crosses the detection area. PIR sensors react more effectively to movements across the detection area than to movements leading towards or away from the detector.
---	--

The following installation locations are unsuitable:

- Alignment towards windows or places where the detector is exposed to direct sunlight or is orientated towards it.
- Alignment towards or in the vicinity of fans
- Above heat sources (e.g. Fireplaces, radiators, kettles)
- Places that are exposed to vibrations



Better sensitivity

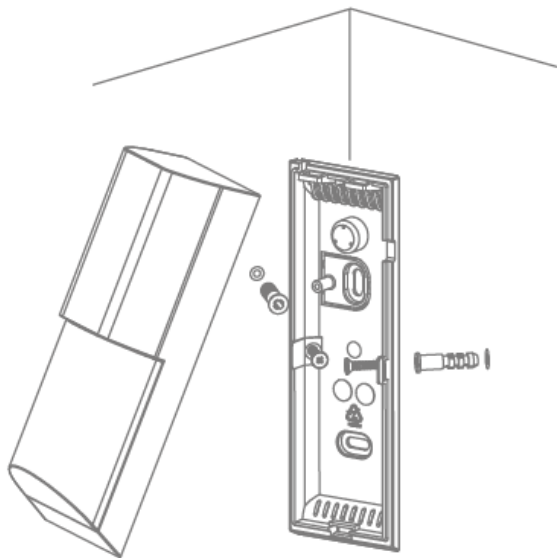


Poorer sensitivity

3.2.2. Screw mounting

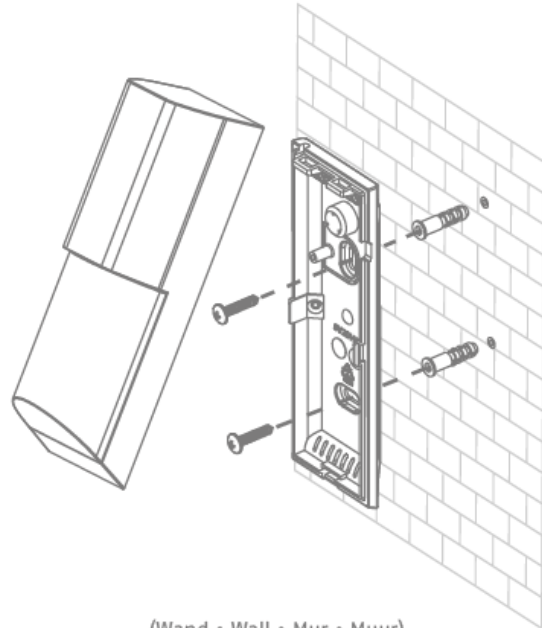
1. Use the rear panel as a drilling template and fasten it with the screws required.

 Attention	Do not overtighten the fixing screws as this can deform or damage the rear panel.
--	--



(Ecke • Corner • Coin • Hoek)

Corner mounting:



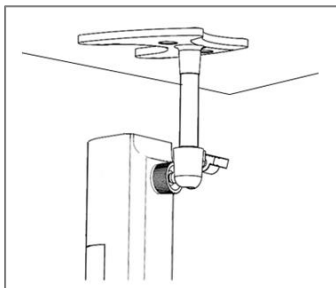
(Wand • Wall • Mur • Muur)

Wall mounting:

2. Hook in the housing cover at the top edge of the rear panel and slide the bottom edge into position until it clicks into place.
3. Finally, check that the detector is functioning correctly.

 Note	Adhesive pads are included with the motion detector for adhesive mounting. ABUS recommends screw mounting, as permanent attachment of the adhesive pad cannot be guaranteed due to various external influences.
---	--

3.2.3. Ceiling installation



Use the 1/4 inch screw thread to mount the detector on the ceiling using the separately available bracket.

Once installation is complete, activate the "Tamper monitoring for ceiling mounting" function in the device settings. The integrated acceleration sensor now recognises every movement of the detector and then triggers a tampering alarm.

3.3. Configuration of the motion detector

The following configuration can be made in the component settings:

Name	Setting options	Explanation
Activate MW	ON/OFF	Activation/deactivation of the microwave sensor
Motion detection when disarmed	ON/OFF	Determines whether the detector should actively detect movement even in unarmed state. On = increased power consumption
Tamper monitoring for ceiling mounting	ON/OFF	Activates/deactivates the acceleration sensor in the detector
PIR triggering interval	80/160/240/320 sec	Defines the rest period of the detector after motion detection
PIR sensitivity	Low/medium/high	Sensitivity setting of the passive infrared sensor
MW range	Low/medium/high	Range of the microwave sensor

4. Factory reset

To reset the FUBW80100 to the factory settings, proceed as follows:

1. Press and hold the programming button for 3 seconds until the LED flashes moderately and then release the button.
2. Press and hold the programming button again within 30 seconds, this time for more than 6 seconds, and then release the button.

5. Operating principle, maintenance and instructions

5.1. LED displays

The table below lists the LED behaviour of the detector. The LED display can be deactivated by removing the LED jumper in the detector.

Blue LED: Display for radio & microwave

LED behaviour	Explanation
Slow flashing	Connection mode (pairing mode), component not connected, factory settings
Slow flashing for 30 sec	Connection mode: Component waiting for pairing
Fast flashing 3x	Connection mode: Pairing error
1x flashing every 5 sec	Radio signal test according to EN50131
1x flashing	Walk test of microwave sensor

Red LED: Display for PIR & battery

LED behaviour	Explanation
1x flashing every 3 seconds for 60 seconds	PIR warm-up time
1x flashing	PIR triggering with deactivated MW sensor
1x flashing after each triggering	Low battery

Violet LED: Display for alarm triggering in armed state

LED behaviour	Explanation
1x flashing	Movement detected

5.2. Maintenance

Test during routine maintenance that the detector works properly.

- Check the tamper contact.
- Check the functionality of the detector by walking through the detection area. Pay attention to the rest period of the detector.
- Clean the detector as required.
- Replace the batteries when the control panel displays "Flat battery in detector". The battery type to be used as a replacement can be found under Technical data.

How to replace the batteries:

- Set the control panel to maintenance mode (security settings)
- Detach the motion detector from the wall plate
- Remove the battery.
- Wait for 30 seconds and insert the new battery.
- Attach the detector to the wall plate again
- Test the system.

6. Warranty

- ABUS products are designed and manufactured with the greatest care and tested according to the applicable regulations.
- The warranty only covers defects caused by material or manufacturing errors at the time of sale. If there are demonstrable material or manufacturing errors, the module will be repaired or replaced at the guarantor's discretion.
- In such cases, the warranty ends when the original warranty period of two years expires. All further claims are expressly rejected.
- ABUS is not liable for defects and damage caused by external influences (e.g. transport, use of force, incorrect operation), improper use, normal wear and tear or failure to observe these instructions and the maintenance instructions.
- In the event of a warranty claim, the original proof of purchase with the date of purchase and a short written description of the problem must be supplied with the product subject to complaint.
- Should you discover a defect on your product that was already present at the time of purchase, please contact your dealer directly within the first two years.

7. Disposal instructions



Dispose of the device in accordance with EU Directive 2012/19/EU – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). If you have any questions, please contact the municipal authority responsible for disposal. Information on collection points for waste equipment can be obtained from your local authority, from local waste disposal companies or your retailer, for example.

8. Conformity

8.1. EU Declaration of Conformity

Hereby, ABUS Security Center GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type FUBW80100 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: abus.com > Article search > FUBW80100 > Downloads

8.2. Conformity according to EN 50131

The FUBW80100 is compliant with EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2017 and EN 50131-5-3:2017 when properly installed in conjunction with the Comfion FUAA80000 wireless alarm system

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Phone: +49 82 07 959 90-0

FUBW80100

MANUEL D'INSTALLATION

Détecteur radio PIR/MW Comfion



1. Généralités	3
1.1. Introduction	3
1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques	3
1.3. Service à la clientèle / Customer Support	3
1.4. Mentions légales	3
1.5. Signification des symboles	4
2. Principe de fonctionnement et caractéristiques	4
2.1. Caractéristiques du produit	4
2.2. Contenu de la livraison	5
2.3. Description de l'appareil	6
2.4. Compatibilité	6
2.5. Données techniques	7
3. Montage et mise en service	8
3.1. Ajouter le composant au système d'alarme	8
3.2. Montage du détecteur de mouvement	9
3.2.1. Choisir le lieu de montage	9
3.2.2. Montage avec vis	10
3.2.3. Montage au plafond	10
3.3. Configuration du détecteur de mouvement	11
4. Réinitialisation d'usine	11
5. Fonctionnement, entretien et remarques	11
5.1. Indicateurs LED	11
5.2. Maintenance	12
6. Garantie	12
7. Élimination	12
8. Conformité	12
8.1. Déclaration de conformité UE	12
8.2. Conformité à la norme EN 50131	12

1. Généralités

1.1. Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le **détecteur radio PIR/MW Comfion**, un produit d'ABUS Security Center (également appelé « ABUS » dans sa forme abrégée).

Le présent manuel contient des descriptions essentielles, des données techniques, des aperçus et des informations complémentaires sur la conception, la mise en service et l'utilisation du **détecteur radio PIR/MW Comfion** en combinaison avec la centrale d'alarme radio Comfion.

Les produits/systèmes décrits ici ne doivent être installés et entretenus que par des personnes qualifiées pour la tâche en question. Le personnel qualifié pour l'installation et la maintenance du système est en général un partenaire spécialisé ABUS formé.

1.2. Utilisation conforme / Informations juridiques

La responsabilité d'une utilisation du produit conforme à la législation incombe à l'acheteur ou au client et à l'utilisateur final. Conformément à la responsabilité civile du fabricant pour ses produits, définie dans la loi sur la responsabilité du fait des produits, les informations ci-dessus doivent être respectées et transmises aux exploitants et aux utilisateurs. Le non-respect de cette consigne libère ABUS Security Center de sa responsabilité légale.

Une utilisation non conforme ou inhabituelle, des travaux de réparation ou des modifications non expressément autorisés par ABUS ainsi qu'un service non conforme peuvent entraîner des dysfonctionnements et doivent être évités. Toute modification non expressément autorisée par ABUS entraîne la perte des droits de responsabilité, de garantie et des droits de garantie convenus séparément.

Les architectes, les planificateurs techniques de bâtiments (TGA) et autres institutions de conseil sont tenus de se procurer toutes les informations nécessaires sur les produits auprès d'ABUS afin de satisfaire aux obligations d'information et d'instruction conformément à la loi sur la responsabilité du fait des produits. Les commerçants spécialisés et les transformateurs sont tenus de respecter les consignes de la documentation ABUS et, le cas échéant, de la transmettre à leurs clients.

Vous trouverez de plus amples informations sur www.abus.com à la page générale ou, pour les revendeurs et les installateurs, sur le portail des partenaires à l'adresse <https://partner-asc.abus.com/>

1.3. Service à la clientèle / Customer Support

Pour toute aide supplémentaire, notre équipe d'assistance est à votre disposition : support@abus-sc.com

Vous trouverez des informations générales sur le **détecteur radio PIR/MW Comfion** sur notre site Internet sous : <https://abus.com/products/FUBW80100>

1.4. Mentions légales

La parution d'un guide d'installation plus récent rend cette édition caduque.

Tous droits réservés. Sans l'accord écrit de l'éditeur, il est interdit de reproduire ces instructions d'installation, même partiellement, sous quelque forme que ce soit ou de les copier ou de les traiter en utilisant des procédés électroniques, mécaniques ou chimiques.

ABUS Security Center décline toute responsabilité pour les erreurs de nature technique ou d'impression et leurs conséquences. Les informations contenues dans ce guide d'installation ont été rédigées en toute bonne foi et en tenant compte de l'état actuel de la technique. Elles sont régulièrement contrôlées et, si nécessaire, mises à jour ou corrigées.

Toutes les marques et tous les droits de propriété intellectuelle sont reconnus, des modifications peuvent être apportées sans préavis dans le sens du progrès technique.

1.5. Signification des symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce guide d'installation :

Symbole	Mot-signal	Signification
	Attention	Indique un risque de blessure ou de danger pour la santé dû à la tension électrique
	Important	Indique un risque d'endommagement de l'appareil/accessoire ou un risque de blessure ou pour la santé
	Remarque	Signale des informations importantes

2. Principe de fonctionnement et caractéristiques

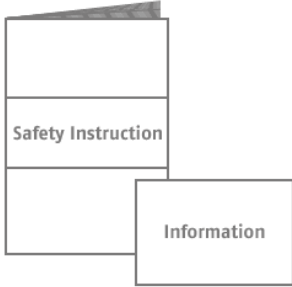
2.1. Caractéristiques du produit

Le **détecteur radio PIR/MW Comfion FUBW80100** est un détecteur de mouvement doté d'un capteur infrarouge passif et d'un élément à micro-ondes pour une utilisation conjointe avec le système d'alarme sans fil Comfion. Il détecte les mouvements et dispose d'une zone sensible en forme d'éventail d'un rayon d'environ 12 m avec un angle d'ouverture de 110°. Le boîtier est protégé par un contact interne anti-sabotage. Le détecteur ignore les mouvements déclenchés par des animaux de <27 kg. De plus, un capteur d'accélération est intégré afin de pouvoir mettre en œuvre la surveillance anti-sabotage lors d'un montage au plafond.

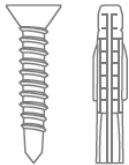
Principales caractéristiques :

- Montage mural ou en angle, montage au plafond par support (vendu séparément)
- Détecte les mouvements de manière fiable grâce à des capteurs PIR et MW combinés entre eux
- Immunité animaux jusqu'à 27 kg
- Grande portée radio
- Construction antichoc
- Surveillance contre le sabotage grâce au contact d'arrachement du couvercle et du mur
- Capteur d'accélération intégré pour la surveillance contre le sabotage en cas de montage au plafond
- Installation aisée
- Surveillance de la connexion radio par message de supervision
- Surveillance de la tension et message de pile vide.
- Protocole radio crypté AES128 bits et protégé contre les attaques par jeu
- Certifié selon EN 50131 niveau 2

2.2. Contenu de la livraison

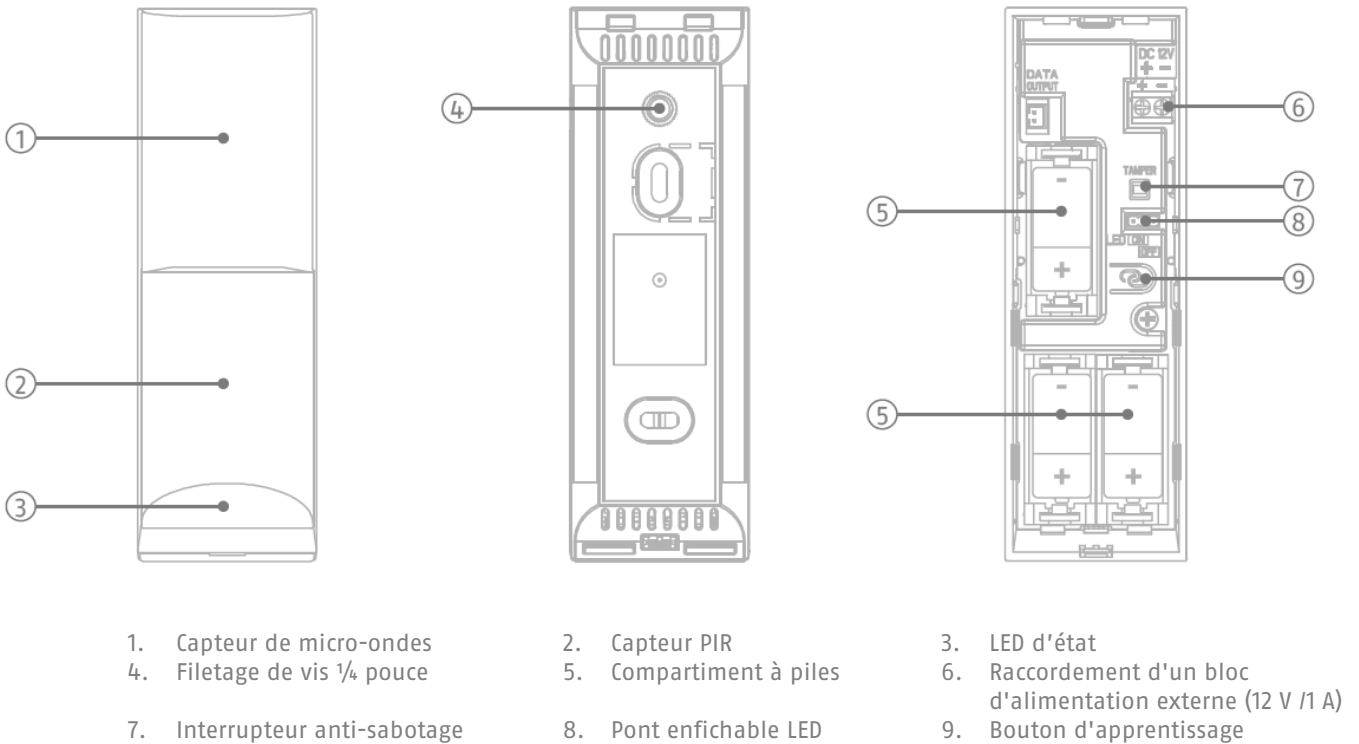
		
1 x capteur	4x piles AA	2x pastilles adhésives pour montage en angle
		
1x pastille adhésive pour montage mural	1x instructions de sécurité et guide de démarrage rapide	

Nécessaire :


4 x vis/chevilles (M3) Ø 3,0 mm

2.3. Description de l'appareil

Structure du produit



2.4. Compatibilité

Le **détecteur radio PIR/MW Comfion** est compatible avec les produits suivants :

- FUAA80000 Système d'alarme radio Comfion
- FUM080100 Répéteur radio Comfion

2.5. Données techniques

Dimensions (L x H x P)		46x 141 x 50 mm
Poids		118 g (sans piles) / 158 g (avec piles)
Température de fonctionnement		-10 °C à + 55 °C
Classe d'environnement		II (EN 50131-1 + A3:2020)
Humidité de l'air		max. 85 % HR (humidité relative de l'air)
Affichages		LED d'état
Hauteur de montage recommandée		2,1 - 2,3 m
PIR	Portée de détection	12 m x 100° ou 8 m x 120°
	Compatible avec les animaux domestiques	Poids : max. 27 kg, hauteur : max. 100 cm
	Sensibilité PIR	élevée / moyenne / faible
	Temps de préchauffage	1 minute
MW	Fréquence	24 GHz
	Portée max.	10-12 m
	Sensibilité	élevée / moyenne / faible
Fréquence radio / modulation		868,0 - 868,6 MHz / GFSK
Puissance, radio / portée		max. 25 mW (14 dBm) / 1 000 m, champ libre
Type de pile & durée de vie de la pile		3 piles CR123A au lithium 3 V, 4 ans maximum
Pile recommandée		GP : GPCR123A, ou Varta CR123A (réf. ABUS : FU2998)
Alimentation électrique en option		Alimentation DC 12V DC / 1 A
Type d'exécution d'alimentation électrique		Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Sécurité anti-sabotage (détection/protection)		Oui (couvercle du boîtier, arrachement du mur, fixation au plafond)
Degré de sécurité		Niveau 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Conformité		Degré de sécurité 2, conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 et EN 50131-5-3:2017 lorsqu'il est correctement installé en combinaison avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAA80xxx.
Directives européennes		RED : 2014/53/UE, RoHS : 2011/65/UE + 2015/863 Sécurité générale : 2001/95/CE

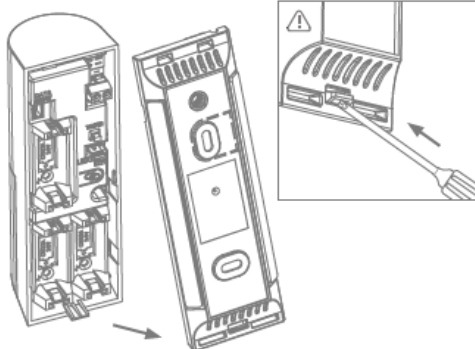
3. Montage et mise en service

3.1. Ajouter le composant au système d'alarme



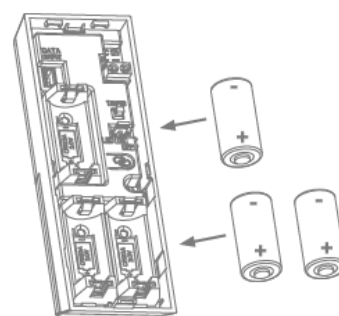
Attention

Avant de programmer le composant, démarrez le mode de maintenance dans les paramètres de sécurité de votre installation Comfion.



1. Ouvrez la plaque arrière du boîtier à l'aide d'un tournevis.

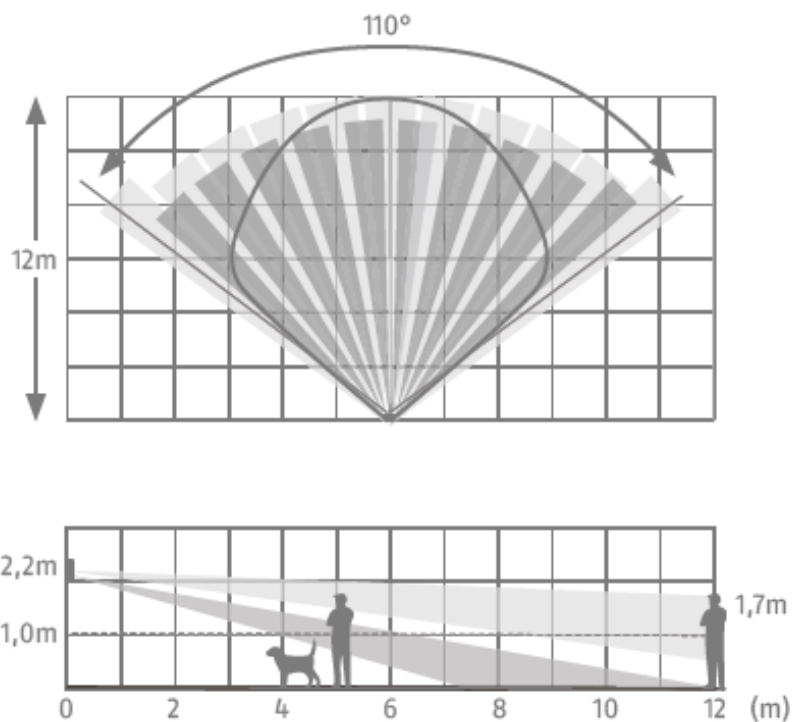
2. Insérez la pile dans le détecteur. Lors de la première mise en service, le détecteur démarre la procédure d'apprentissage lorsque la pile est insérée. Vous pouvez également mettre le détecteur en état de connexion en appuyant longuement sur la touche d'apprentissage. La LED du détecteur clignote toutes les secondes et s'allume longuement lorsque la procédure d'apprentissage est terminée.



3. Après avoir reçu le signal de connexion, vous pouvez régler les paramètres de configuration (nom, zone, etc.) pour le détecteur.

3.2. Montage du détecteur de mouvement

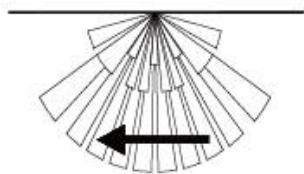
3.2.1. Choisir le lieu de montage



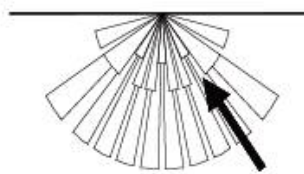
	Nous recommandons de l'installer dans l'angle d'une pièce, à une hauteur de 2,1 à 2,3 m, de sorte que le trajet logique d'un intrus traverse la zone de détection. Les capteurs PIR réagissent plus efficacement aux mouvements qui traversent la zone de détection qu'aux mouvements qui se dirigent vers le détecteur ou qui s'en éloignent.
--	---

Les lieux de montage suivants ne sont pas appropriés :

- Orientation vers des fenêtres ou des endroits où le détecteur est exposé à la lumière directe du soleil ou orienté vers celle-ci.
- Alignement ou proximité de ventilateurs
- Au-dessus des sources de chaleur (par ex : foyers, radiateurs, bouilloires)
- Endroits soumis à des vibrations



Meilleure sensibilité

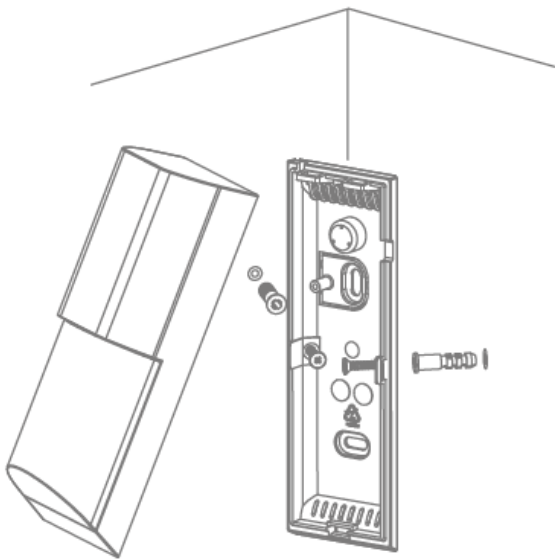


Mauvaise sensibilité

3.2.2. Montage avec vis

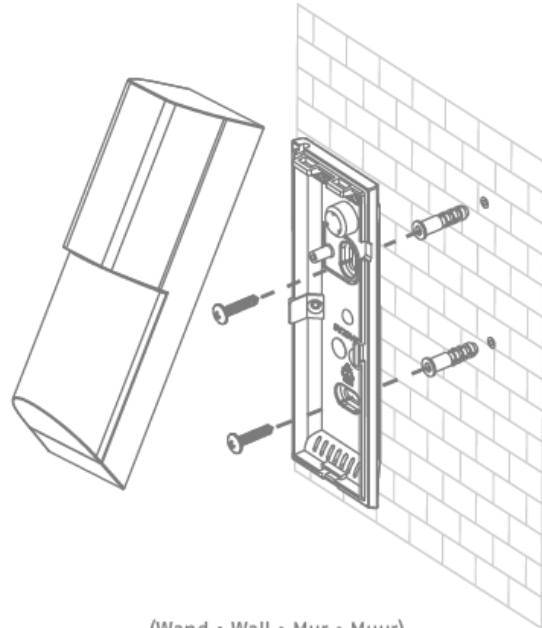
1. Utilisez la plaque arrière comme gabarit de perçage et fixez-la avec les vis nécessaire.

 Attention	Ne serrez pas trop les vis de fixation, car cela pourrait déformer ou endommager le panneau arrière.
---	---



(Ecke • Corner • Coin • Hoek)

Montage en angle :



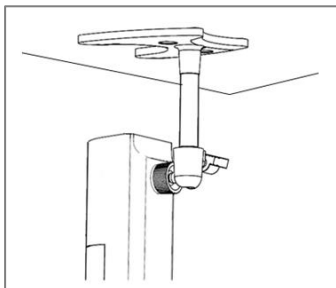
(Wand • Wall • Mur • Muur)

Montage mural :

2. Accrochez le couvercle du boîtier sur le bord supérieur de la plaque arrière et faites glisser le bord inférieur en position jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
3. Enfin, vérifiez le bon fonctionnement du détecteur.

 Remarque	Des pastilles adhésives sont fournies avec le détecteur de mouvement pour un montage par collage. ABUS recommande un montage à vis, car une tenue durable de la pastille adhésive ne peut pas être garantie en raison de différentes influences extérieures.
--	---

3.2.3. Montage au plafond



Utilisez le filetage de 1/4 de pouce pour fixer le détecteur au plafond à l'aide du support vendu séparément.

Une fois le montage terminé, activez la fonction « Surveillance anti-sabotage pour montage au plafond » dans les réglages de l'appareil. Le capteur d'accélération intégré détecte désormais tout mouvement du détecteur et déclenche alors un sabotage.

3.3. Configuration du détecteur de mouvement

La configuration suivante peut être effectuée dans les paramètres des composants :

Désignation	Possibilités de réglage	Explication
Activer MW	ON/OFF	Activation/désactivation du capteur de micro-ondes
Détection de mouvement à l'état désarmé	ON/OFF	Définit si le détecteur doit également détecter activement un mouvement à l'état désarmé. On = consommation électrique accrue
Surveillance anti-sabotage pour montage au plafond	ON/OFF	Active/désactive le capteur d'accélération dans le détecteur
Déclenchement de l'intervalle PIR	80/160/240/320 secondes	Définit le temps de repos du détecteur après une détection de mouvement
Sensibilité PIR	Faible/moyenne/élevée	Réglage de la sensibilité du capteur infrarouge passif
Portée OM	Faible/moyenne/élevée	Portée du capteur de micro-ondes

4. Réinitialisation d'usine

Pour rétablir les paramètres d'usine du FUBW80100, procédez comme suit :

1. Maintenez le bouton d'apprentissage enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que la LED clignote modérément, puis relâchez le bouton.
2. Dans les 30 secondes qui suivent, maintenez à nouveau le bouton d'apprentissage enfoncé, cette fois pendant plus de 6 secondes, puis relâchez le bouton.

5. Fonctionnement, entretien et remarques

5.1. Indicateurs LED

Le tableau ci-dessous présente le comportement des LED du détecteur. L'affichage LED peut être désactivé en retirant le pont enfichable LED dans le détecteur.

LED **bleue** : Indicateur pour radio & micro-ondes

Comportement des LED	Explication
Clignotement lent	Mode de connexion (Pairing Mode), composant non connecté, état d'usine
Clignotement lent pendant 30 s	Mode de connexion : Composant en attente d'appairage
Clignotement rapide 3x	Mode de connexion : Erreur lors de l'appairage
1 clignotement toutes les 5 secondes	Test de signal radio selon EN50131
1x clignotement	Test de marche capteur à micro-ondes

LED **rouge** : Indicateur pour PIR & pile

Comportement des LED	Explication
1x clignotement toutes les 3 secondes pendant 60 secondes	Temps de préchauffage PIR
1x clignotement	Déclenchement PIR lorsque le capteur MW est désactivé
1x clignotement après chaque déclenchement	Pile faible

LED **violet** : Indicateur de déclenchement d'alarme à l'état armé

Comportement des LED	Explication
1x clignotement	Mouvement détecté

5.2. Maintenance

Lors de la maintenance de routine, testez le bon fonctionnement du détecteur.

- Vérifiez le contact anti-sabotage.
- Vérifiez le fonctionnement du détecteur en passant par la zone de détection. Respectez à cet égard le temps de repos du détecteur.
- Si besoin, nettoyez le détecteur.
- Remplacez les piles lorsque la centrale affiche « Pile vide détecteur ». Vous trouverez le type de pile à utiliser comme pile de rechange dans les caractéristiques techniques.

Procédez ainsi pour remplacer les piles :

- Mettez la centrale en mode maintenance (paramètres de sécurité)
- Détachez le détecteur de mouvement de la plaque murale
- Retirez la pile.
- Attendez 30 secondes, insérez la nouvelle pile.
- Fixez à nouveau le détecteur sur la plaque murale
- Testez le système.

6. Garantie

- Le plus grand soin est apporté à la conception et à la fabrication des produits ABUS en conformité avec les normes en vigueur.
- La garantie couvre uniquement les vices résultant de défauts matériels ou de fabrication présents au moment de la vente. En présence d'un défaut matériel ou de fabrication avéré, le module est réparé ou remplacé à la discrétion du donneur de garantie.
- La garantie se termine, dans de tels cas, à expiration de la durée d'origine de la garantie de 2 ans. Toute revendication dépassant ce cadre est expressément exclue.
- ABUS n'est pas responsable des défauts et dommages dus à des influences extérieures (par ex. transport, force, erreur de manipulation), à une utilisation non conforme, à l'usure normale ou au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes d'entretien.
- En cas de recours à la garantie, il convient de joindre au produit concerné l'original de la preuve d'achat mentionnant la date d'achat et une brève description du défaut.
- Si vous deviez constater un défaut déjà présent à l'achat sur le produit, nous vous prions de vous adresser directement à votre revendeur au cours des deux premières années.

7. Élimination



Éliminez l'appareil conformément à la directive européenne sur les déchets d'équipements électriques et électroniques 2012/19/UE - DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques). En cas de doute, veuillez vous adresser aux autorités communales compétentes en matière d'élimination. Vous recevrez les informations sur les points de reprise de vos vieux appareils par ex. auprès de l'administration communale ou municipale locale, des entreprises locales d'élimination des déchets ou auprès de votre revendeur.

8. Conformité

8.1. Déclaration de conformité UE

Par la présente, ABUS Security Center GmbH & Co. KG déclare que le type d'installation radio FUBW80100 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : abus.com > Recherche d'articles > FUBW80100 > Téléchargements

8.2. Conformité à la norme EN 50131

Le FUBW80100 est conforme aux normes EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2017 et EN 50131-5-3:2017 lorsqu'il est correctement installé en combinaison avec le système d'alarme sans fil Comfion FUAA80000

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Allemagne

Tél. : +49 82 07 959 90-0

FUBW80100

INSTALLATEURSHANDLEIDING

Comfion draadloze PIR/MW-melder



1. Algemeen	3
1.1. Inleiding	3
1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen	3
1.3. Klantenservice	3
1.4. Impressum	3
1.5. Verklaring van symbolen	4
2. Werkingsprincipe en eigenschappen	4
2.1. Productkenmerken	4
2.2. Inhoud van de levering	5
2.3. Beschrijving van het apparaat	6
2.4. Compatibiliteit	6
2.5. Technische gegevens	7
3. Montage en ingebruikname	8
3.1. Component toevoegen aan het alarmsysteem	8
3.2. Montage van de bewegingsmelder	9
3.2.1. Selectie van een montagelocatie	9
3.2.2. Schroefmontage	10
3.2.3. Plafondmontage	10
3.3. Configuratie van de bewegingsmelder	11
4. Fabrieksreset	11
5. Werkingswijze, onderhoud en instructies	11
5.1. LED-displays	11
5.2. Onderhoud	12
6. Garantie	12
7. Recyclen	12
8. Conformiteit	12
8.1. EU-conformiteitsverklaring	12
8.2. Conformiteit aan EN 50131	12

1. Algemeen

1.1. Inleiding

Hartelijk dank dat u hebt gekozen voor de **draadloze PIR/MW-melder Comfion**, een product van ABUS Security Centre (ook wel kortweg "ABUS" genoemd).

Deze handleiding bevat belangrijke beschrijvingen, technische gegevens, overzichten en verdere informatie over projectplanning, ingebruikname en bediening van de **Comfion draadloze PIR/MW-melder** in combinatie met de draadloze Comfion-alarmcentrale.

De hier beschreven producten/systemen mogen alleen worden geïnstalleerd en onderhouden door personen die gekwalificeerd zijn voor de betreffende taak. Gekwalificeerd personeel voor de installatie en het onderhoud van het systeem is meestal een getrainde, gespecialiseerde ABUS-partner.

1.2. Beoogd gebruik / Wettelijk verplichte aanwijzingen

De verantwoordelijkheid voor het wettelijk conforme gebruik van het product ligt bij de koper of klant en de eindgebruiker. In overeenstemming met de aansprakelijkheid van de fabrikant voor zijn producten zoals gedefinieerd in de productaansprakelijkheidswetgeving, moet de bovenstaande informatie in acht worden genomen en worden doorgegeven aan exploitanten en gebruikers. Niet-naleving ontslaat ABUS Security Center van zijn wettelijke aansprakelijkheid.

Niet overeengekomen of ongebruikelijk gebruik, reparatiewerkzaamheden of wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn goedgekeurd, en ondeskundig onderhoud kunnen storingen tot gevolg hebben en moeten worden vermeden. Wijzigingen die niet uitdrukkelijk door ABUS zijn toegestaan, leiden tot het verlies van aansprakelijkheid, garantie en speciaal overeengekomen garantie-aanspraken.

Architecten, technische bouwplanners (TGA) en andere adviserende instellingen zijn verplicht alle benodigde productinformatie bij ABUS op te vragen om te voldoen aan de informatie- en instructieverplichtingen volgens de Wet Productaansprakelijkheid. Gespecialiseerde dealers en installateurs moeten de informatie in de ABUS-documentatie naleven en indien nodig doorgeven aan hun klanten.

Meer informatie is te vinden op www.abus.com op de algemene pagina of voor dealers en installateurs in het partnerportaal op <https://www.abus-sc.nl/>

1.3. Klantenservice

Neem voor verdere hulp contact op met uw leverancier

Algemene informatie over de **draadloze Comfion PIR/MW-melder** vindt u op onze homepage:
<https://abus.com/products/FUBW80100>

1.4. Impressum

Met de publicatie van nieuwere installatiehandleidingen verliest deze uitgave haar geldigheid.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze installatiehandleiding mag in welke vorm dan ook gereproduceerd, vermenigvuldigd of verwerkt worden met elektronische, mechanische of chemische processen zonder schriftelijke toestemming van de uitgever.

ABUS Security Center aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische of drukfouten en de gevolgen daarvan. De informatie in deze installatiehandleiding is naar eer en geweten samengesteld, rekening houdend met de huidige stand van de techniek. Zij worden regelmatig herzien en waar nodig bijgewerkt of gecorrigeerd.

Alle handelsmerken en industriële eigendomsrechten worden erkend, wijzigingen in het kader van technische vooruitgang kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden aangebracht.

1.5. Verklaring van symbolen

In deze installatiehandleiding worden de volgende symbolen gebruikt:

Symbool	Signaalwoord	Betekenis
	Opgelet	Duidt op een risico op letsel of gezondheidsrisico's door elektrische spanning
	Belangrijk	Duidt op mogelijke schade aan het apparaat/de accessoires of een risico op letsel of gevaren voor de gezondheid
	Aanwijzing	Geeft belangrijke informatie aan

2. Werkingsprincipe en eigenschappen

2.1. Productkenmerken

De **draadloze FUBW80100 Comfion PIR/MW-melder** is een bewegingsdetector met een passieve infraroodsensor en een microgolfelement voor gezamenlijk gebruik met de draadloze Comfion-alarmcentrale. Hij detecteert bewegingen en heeft een waaivormig gevoelig bereik met een radius van ongeveer 12 m en een openingshoek van 110°. De behuizing wordt beschermd door een intern sabotagecontact. De melder negeert bewegingen die worden veroorzaakt door dieren die <27kg wegen. Er is ook een versnellingssensor geïntegreerd om sabotagebewaking voor plafondmontage te implementeren.

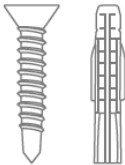
Belangrijkste kenmerken:

- Wand- of hoekmontage, plafondmontage met houder (afzonderlijk verkrijgbaar)
- detecteert bewegingen betrouwbaar met en-gekoppelde PIR- en MW-sensoren
- Huisdier-immuun tot 27 kg
- Groot draadloos bereik
- Stootvaste uitvoering
- Sabotagebewaking dankzij deksel en wandbreukcontact
- Geïntegreerde versnellingssensor voor sabotagebewaking bij plafondmontage
- Eenvoudige installatie
- Bewaking van de draadloze verbinding via supervisiemelding
- Spanningsbewaking en laag batterij melding.
- Versleuteld, draadloos AES128 bit-protocol en bescherming tegen Replay-aanvallen
- Gecertificeerd volgens EN 50131 klasse 2

2.2. Inhoud van de levering

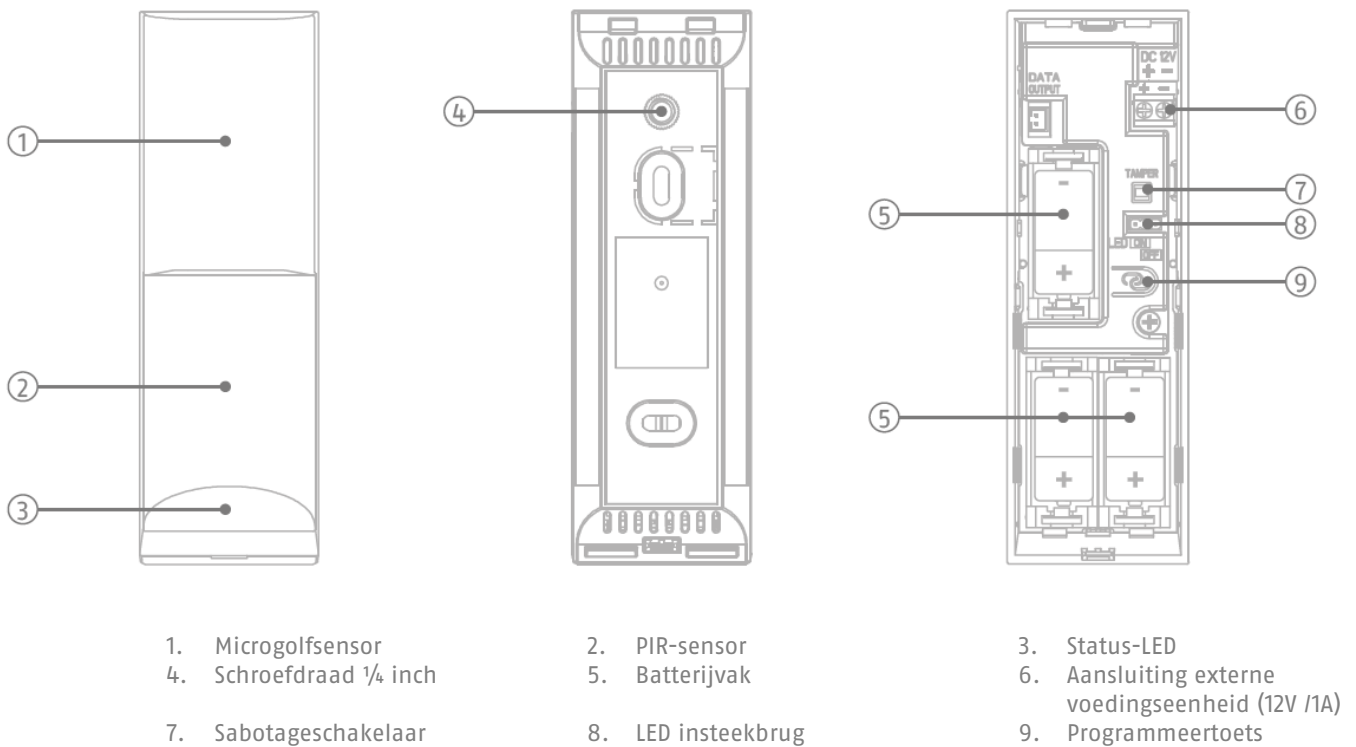
		
1 x sensor	4x AA-batterij	2x zelfklevende pads voor hoekmontage
		
1x zelfklevende pad voor wandmontage	1x veiligheidsinstructies en beknopte handleiding	

Benodigd:


4 x schroef/plug (M3) Ø 3.0 mm

2.3. Beschrijving van het apparaat

Productopbouw



2.4. Compatibiliteit

De draadloze PIR/MW-melder van Comfion is compatibel met de volgende producten:

- Draadloze alarmcentrale Comfion FUAA80000
- FUM080100 Comfion repeater

2.5. Technische gegevens

Afmetingen (b x h x d)		46x 141 x 50 mm
Gewicht		118 g (zonder batterijen) / 158 g (met batterijen)
Bedrijfstemperatuur		-10 °C tot +55 °C
Milieuklasse		II (EN 50131-1 + A3:2020)
Luchtvochtigheid		max. 85% RL (relatieve luchtvochtigheid)
Indicaties		Status-LED
Aanbevolen montagehoogte		2.1 - 2.3 m
Bewegingsmelder	Bewakingsbereik	12 m x 100° of 8 m x 120°
	Huisdierenimmuun	Gewicht: max. 27kg, hoogte: max. 100cm
	PIR-gevoeligheid	Hoog / Gemiddeld / Laag
	Opwarmtijd	1 minuut
MW	Frequentie	24 GHz
	Max. reikwijdte	10-12m
	Gevoeligheid	Hoog / Gemiddeld / Laag
Radiofrequentie / modulatie		868.0 - 868.6 MHz / GFSK
Vermogen RF / bereik		max. 25 mW (14dBm) / 1000m, vrij veld
Batterijtype & levensduur		3 x CR123A lithiumbatterij 3 V, maximaal 4 jaar
Aanbevolen batterij		GP: GPCR123A of Varta CR123A (ABUS-art.: FU2998)
Optionele voeding		DC-voedingseenheid 12V DC / 1 A
Uitvoeringstype van de voeding		Type C (EN 50131-1+A3:2020)
Sabotagebescherming (detectie / bescherming)		ja (behuizingdeksel, wandafbreekcontact, plafondbevestiging)
Veiligheidsklasse		klasse 2 (EN 50131-1 + A3:2020)
Conformiteit		Veiligheidsklasse 2, voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2020, EN 50131-6+A1:2021 en EN 50131-5-3:2017 bij correct installatie in combinatie met de draadloze Comfion FUAA80xxx alarmcentrale.
EU-richtlijnen		RED: 2014/53/EU, RoHS: 2011/65/EU + 2015/863 Algemene veiligheid: 2001/95/EG

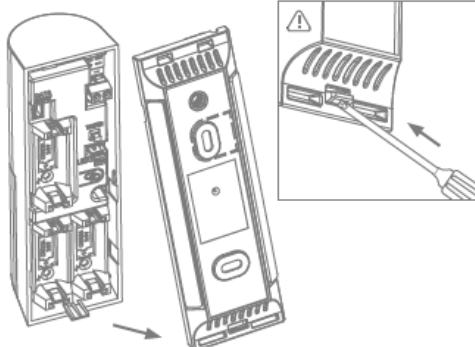
3. Montage en ingebruikname

3.1. Component toevoegen aan het alarmsysteem



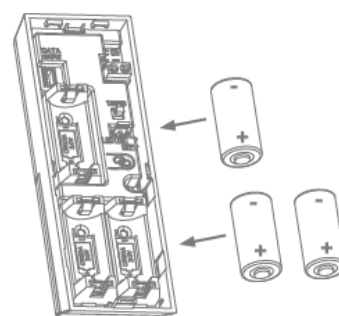
Attentie

Voordat u de component programmeert, start u de onderhoudsmodus onder de veiligheidsinstellingen van uw Comfion-systeem.



1. Open de achterplaat van de behuizing met een schroevendraaier.

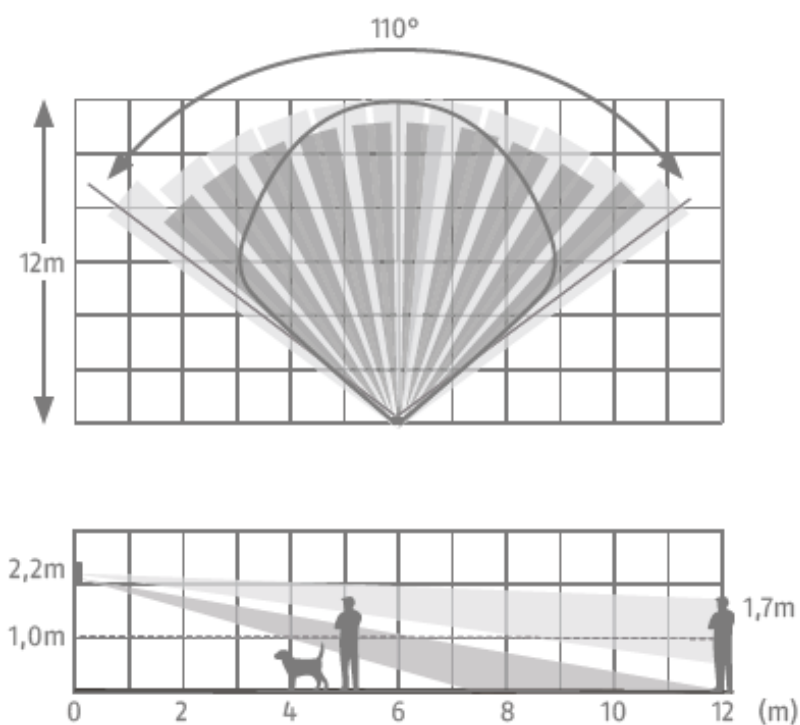
2. Leg de batterij in de melder in. Wanneer de melder voor de eerste keer in gebruik wordt genomen, begint het programmeerproces wanneer de batterij wordt geplaatst. U kunt de melder als alternatief ook in de status verbindingsstatus brengen door de programmeertoets ingedrukt te houden. De LED van de melder knippert met tussenpozen van 1 seconde en brandt langere tijd als het programmeerproces is voltooid.



3. Na ontvangst van het verbindingssignaal kunt u de configuratieparameters (naam, bereik, enz.) voor de melder instellen.

3.2. Montage van de bewegingsmelder

3.2.1. Selectie van een montagelocatie

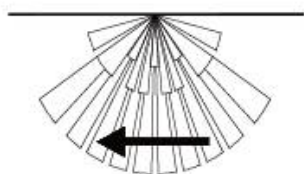


	Wij adviseren montage in de hoek van de ruimte op een hoogte van 2,1 - 2,3 m, zodat het logische pad van een inbreker het detectiebereik doorkruist. PIR-sensoren reageren effectiever op bewegingen in het detectiegebied dan op bewegingen die naar de detector toe of van de detector af leiden.
--	--

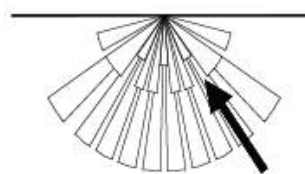
Opmerking

De volgende montagelocaties zijn ongeschikt:

- Uitlijning op ramen of plekken waar de melder wordt blootgesteld aan direct zonlicht of daarop gericht is.
- Uitlijning op of in de buurt van ventilatoren
- Boven warmtebronnen (bijv: open haarden, radiatoren, waterkokers)
- Plekken die blootstaan aan trillingen



Betere gevoeligheid

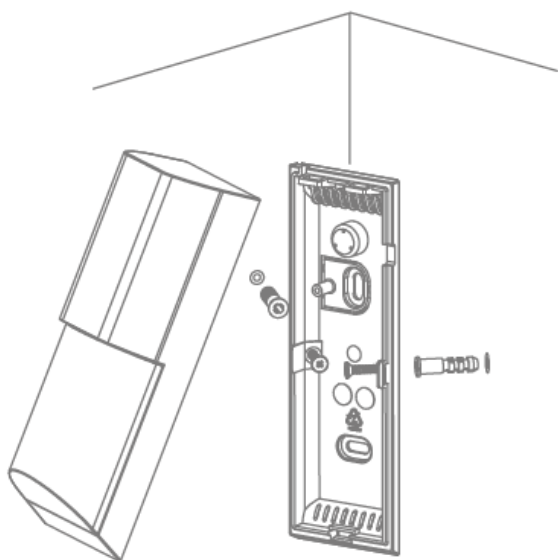


Slechtere gevoeligheid

3.2.2. Schroefmontage

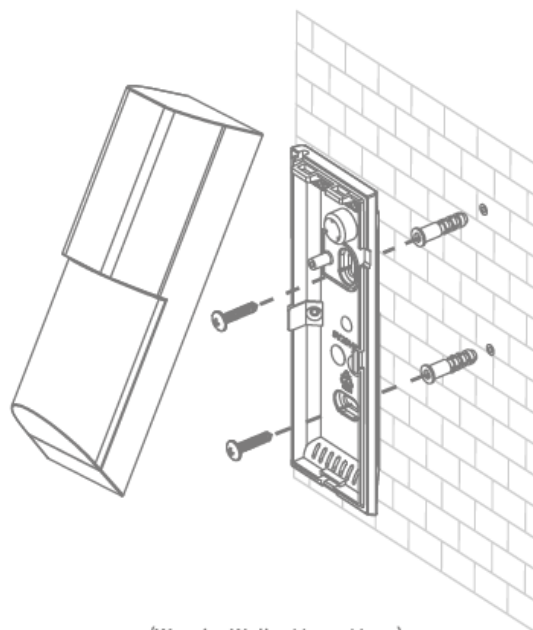
1. Gebruik de achterplaat als boormal en bevestig haar met de vereiste schroeven.

 Attentie	Draai de bevestigingsschroeven niet te vast aan, want dit kan het achterpaneel vervormen of beschadigen.
--	---



(Ecke • Corner • Coin • Hoek)

Hoekmontage:



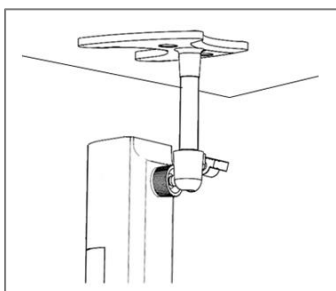
(Wand • Wall • Mur • Muur)

Wandmontage:

2. Hang het deksel van de behuizing aan de bovenrand van de achterplaat en schuif de onderrand op zijn plek tot hij vastklikt.
3. Controleer ten slotte of de melder correct werkt.

 Opmerking	Bij de bewegingsmelder worden zelfklevende pads meegeleverd voor zelfklevende montage. ABUS raadt schroefmontage aan, omdat een permanente hechting van de zelfklevende pad niet kan worden gegarandeerd vanwege verschillende externe invloeden.
---	--

3.2.3. Plafondmontage



Gebruik de 1/4 inch schroefdraad om de melder aan het plafond te bevestigen met behulp van de apart verkrijgbare houder.

Activeer na de installatie de functie "Sabotagebewaking voor plafondmontage" in de instellingen van het apparaat. De geïntegreerde versnellingssensor herkent nu elke beweging van de melder en activeert vervolgens Sabotage.

3.3. Configuratie van de bewegingsmelder

De volgende configuratie kan worden verricht in de componentinstellingen:

Benaming	Instellingsmogelijkheden	Uitleg
MW activeren	AAN/UIT	Activeren/deactiveren van de microgolfsensor
Bewegingsdetectie tijdens uitgeschakelde status	AAN/UIT	Bepaalt of de detector actief beweging moet detecteren, ook in uitgeschakelde status. Aan = verhoogd stroomverbruik
Sabotagebewaking voor plafondmontage	AAN/UIT	Activeert/deactiveert de versnellingssensor in de melder
PIR-interval triggering	80/160/240/320 sec	Definieert de inactieve tijd van de melder na een bewegingsdetectie
PIR-gevoeligheid	Laag/middelhoog/hoog	Gevoeligheidsinstelling van de passieve infraroodsensor
MW-bereik	Laag/middelhoog/hoog	Bereik van de microgolfsensor

4. Fabrieksreset

Ga als volgt te werk om de FUBW80100 te resetten naar de fabrieksinstellingen:

1. Houd de programmeertoets 3 seconden ingedrukt tot de LED rustig knippert en laat de toets vervolgens los.
2. Houd de programmeertoets binnen 30 seconden opnieuw ingedrukt, deze keer langer dan 6 seconden en laat de toets vervolgens los.

5. Werkingswijze, onderhoud en instructies

5.1. LED-displays

De onderstaande tabel toont het gedrag van de LED's van de melder. De LED-weergave kan worden uitgeschakeld door de LED-jumper in de melder te verwijderen.

Blauwe LED: Display voor radio & microgolf

LED-gedrag	Uitleg
Langzaam knipperen	Verbindingsmodus (pairing mode), component niet aangesloten, fabrieksinstelling
Langzaam knipperen gedurende 30 seconden	Verbindingsmodus: Component wacht op pairing/koppeling
Snel 3x knipperen	Verbindingsmodus: Fout bij pairing
1x knipperen per 5 sec	Radiosignaaltest volgens EN50131
1x knipperen	Looptest microgolfsensor

Rode LED: Weergave voor PIR & batterij

LED-gedrag	Uitleg
1x knipperen per 3 seconden gedurende 60 seconden	Opwarmtijd PIR
1x knipperen	PIR-activering met gedeactiveerde MW-sensor
1x knipperen na elke triggering	Bijna lege batterij

Paarse LED: Display voor het activeren van het alarm in ingeschakelde toestand

LED-gedrag	Uitleg
1x knipperen	Beweging herkent

5.2. Onderhoud

Test bij het routinematige onderhoud of de melder correct werkt.

- Controleer het sabotagecontact.
- Controleer de werking van de melder door betreding van het detectiebereik. Let op de rusttijd van de melder.
- Reinig de melder indien dat nodig is.
- Vervang de batterijen wanneer de centrale "Lege batterij melder" aangeeft. Het type batterij dat als vervanging moet worden gebruikt, is te vinden onder Technische gegevens.

Zo vervangt u de batterijen:

- Zet de centrale in de onderhoudsmodus (veiligheidsinstellingen)
- Maak de bewegingsmelder los van de wandplaat
- Verwijder de batterij.
- Wacht 30 seconden en plaats de nieuwe batterij.
- Bevestig de melder weer aan de wandplaat
- Test het systeem.

6. Garantie

- ABUS-producten zijn met de grootst mogelijk zorgvuldigheid ontworpen, geproduceerd en op basis van de geldende voorschriften getest.
- De garantie heeft uitsluitend betrekking op gebreken die op materiaal- of fabrieksfouten duiden op het moment van verkoop. Als er aantoonbaar sprake is van een materiaal- of fabricagefout, wordt de module gerepareerd of vervangen naar eigen inzicht van de garantieverlener.
- De garantie eindigt in dit geval met het aflopen van de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar. Verdergaande aanspraken zijn uitdrukkelijk uitgesloten.
- ABUS is niet aansprakelijk voor defecten en schade veroorzaakt door invloeden van buitenaf (bijv. transport, gebruik van geweld, onjuiste bediening), onjuist gebruik, normale slijtage of het niet in acht nemen van deze instructies en de onderhoudsaanwijzingen.
- Bij het indienen van een garantieclaim moet bij het product het originele aankoopbewijs met datum van de aankoop en een korte schriftelijke beschrijving van het gebrek worden gevoegd.
- Als u gebreken aan het product vaststelt, die bij de aankoop reeds aanwezig waren, wendt u zich binnen de eerste twee jaar direct aan uw leverancier.

7. Recyclen



Lever het apparaat in overeenstemming met de EU-richtlijn 2012/19/EU voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur - WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Als u vragen hebt, neem dan contact op met de gemeentelijke milieufdeling die verantwoordelijk is voor afvalverwijdering en -verwerking. Informatie over verzamelpunten voor afgedankte apparatuur krijgt u bij de gemeente, regionale afvalbedrijven of bij uw verkoper.

8. Conformiteit

8.1. EU-conformiteitsverklaring

ABUS Security Center GmbH & Co. KG verklaart hierbij dat de radioapparatuur van het type FUBW80100 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: abus.com
> Artikel zoeken > FUBW80100 > Downloads

8.2. Conformiteit aan EN 50131

De FUBW80100 voldoet aan EN 50131-1+A3:2020, EN 50131-2-4:2017 en EN 50131-5-3:2017 wanneer correct geïnstalleerd in combinatie met het Comfion FUAA80000 draadloze alarmsysteem

ABUS | Security Center GmbH & Co. KG
abus.com

Linker Kreuthweg 5
86444 Affing
Germany

Tel: +49 82 07 959 90-0